

Секция «Лингводидактика: актуальные проблемы обучения иностранным языкам в школе»

## **Роль иностранного языка в формировании цифровой учебно-исследовательской компетенции обучающихся 10-11 классов**

***Копыткова Ирина Евгеньевна***

*Аспирант*

Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, Институт иностранных языков, Санкт-Петербург, Россия

*E-mail: irina.cappuccino@mail.ru*

В соответствии с реалиями современного мира, в средней школе у обучающихся должны быть сформированы такие компетенции и личностные качества, которые позволят им успешно функционировать в обществе. Примерная основная образовательная программа среднего общего образования формируется с учетом психолого-педагогических особенностей развития детей 15-18 лет и ориентируется на формирование у обучающихся системы значимых социальных и межличностных отношений, ценностно-смысловых установок, готовности руководствоваться ими в деятельности; овладение учебной деятельностью в единстве мотивационно-смыслового и операционно-технического компонентов, к учебно-профессиональной деятельности, реализующей профессиональные и личностные устремления обучающихся, формирование навыков по получению нового знания в рамках учебного предмета, его преобразованию и применению в учебных, учебно-проектных и социально-проектных ситуациях, с появлением интереса к теоретическим проблемам, к способам познания и учения, к самостоятельному поиску учебно-теоретических проблем, способности к построению индивидуальной образовательной траектории. Иными словами, речь идет о формировании личности, способной мыслить и оценивать правильно происходящее вокруг него, а также, имеющей высокий уровень развития компетенций XXI века [4, с. 11]. Автор данного исследования предпринимает попытку обоснования формирования цифровой учебно-исследовательской компетенции средствами иностранного языка как одной из ключевых компетенций выпускников школы.

Согласно официальным документам, помимо того, что требования к результатам освоения образовательной программы, направленные на становление всесторонне развитой личности выпускника, должны быть реализованы в ходе освоения каждой предметной области, особое внимание в Основной образовательной программе среднего общего образования уделяется учебно-исследовательской деятельности. Среднее общее образование — этап, когда все приобретенные ранее компетенции должны использоваться в полной мере и приобрести характер универсальных. Компетенции, сформированные в основной школе на предметном содержании, в процессе учебно-исследовательской деятельности могут быть перенесены на жизненные ситуации, не относящиеся к учебе в школе. [4, с. 196]

В результате учебно-исследовательской деятельности старшеклассников формируется учебно-исследовательская компетенция, представляющая собой процессуальную готовность к творческой преобразовательной деятельности, в том числе и в нестандартных (проблемных) ситуациях и проявляющееся в осознанной готовности и способности самостоятельно и инициативно осваивать, получать субъективно новые знания, осуществлять рефлексивно-оценочные действия в определении границ и результатов своей деятельности, базируясь на ранее полученных и освоенных знаниях, умениях и способах деятельности [5, с. 16]. Большинство ученых сходится во мнении, что учебно-исследовательская компетенция состоит из мотивационного, информационного, когнитивного, коммуникативного, рефлексивного, личностного компонентов, взаимосвязанных между собой. [1]

Однако в связи с изменениями нынешнего мира, данная структура нуждается в уточнении и дополнении.

Концепция «Общество 5.0», появившаяся в Японии в 2016 году и характеризующая общество на данном этапе развития, акцентирует внимание на том, что передовые технологии (и прежде всего цифровые) не только должны внедряться в производство, но и в конечном счете способствовать повышению уровня и качества жизни людей — это стало важной вехой в развитии исследований, посвященных оценке влияния цифровых технологий на благополучие и качество жизни человека. Таким образом, тенденции развития общества указывают на то, что в ближайшее время произойдет цифровизация во всех сферах человеческой жизни. [7, с. 3]

Данный факт свидетельствует о том, что учебно-исследовательская компетенция школьников должна быть дополнена цифровым компонентом. Таким образом, речь пойдет о цифровой учебно-исследовательской компетенции старшеклассников. Содержание цифрового компонента может включать в себя умения использования интернет-услуг для учебы, работы и жизни, навыки эффективного пользования цифровыми технологиями такими как поиск информации, использование цифровых устройств, использование функционала социальных сетей, финансовые операции, онлайн-покупки, критическое восприятие информации в Сети, а также, основы безопасности в Сети, что соответствует содержанию цифровой грамотности.

Цифровой компонент учебно-исследовательской компетенции позволит выпускникам использовать возможности Сети и ИКТ не только как развлечение, но и в качестве источника релевантной для учебного исследования информации, качественных инструментов планирования и интерпретации полученной информации, презентации результатов своего исследования. Цифровая учебно-исследовательская компетенция может быть представлена в виде взаимосвязанных компонентов: мотивационно-личностного, целевого, когнитивного, процессуального, информационного, цифрового.

Однако введение понятия «цифровая учебно-исследовательская компетенция» предполагает внедрение в его структуру еще одного элемента - иноязычного. Следовательно, необходимо проанализировать корреляцию некоторых компонентов цифровой учебно-исследовательской компетенции с иностранным языком.

Начать необходимо с собственно цифрового компонента в Сети Интернет. По данным Web Technology Surveys [8] языковая статистика интернет-контента представлена следующим образом (рис.1).

Исходя из данных, совершенно очевидно, что для полноценной работы с медиатекстами, всестороннего анализа материала по проблеме исследования, а также, работы с цифровыми инструментами в целях учебного исследования, необходим высокий уровень владения иностранными языками, в частности, английским.

Большое влияние иностранный язык оказывает и на когнитивный компонент цифровой учебно-исследовательской компетенции. Одним из важнейших принципов изучения иностранного языка является принцип сознательности. Обучение идет гораздо успешнее, если обучающиеся овладевают языком сознательно, а не заучивают материал механически [3, с. 10]. По Л. С. Выготскому, сознательное и намеренное усвоение иностранного языка совершенно очевидно опирается на известный уровень развития родного языка. Обучающийся усваивает иностранный язык, обладая уже системой значений в родном языке, и переносит ее в сферу другого языка. Также существует и обратная зависимость, усвоение иностранного языка проторяет путь для овладения высшими формами родного языка. Оно позволяет ученику понять родной язык как частный случай языковой системы, следовательно, дает ему возможность обобщить явления родного языка, а значит осознать свои собственные речевые операции и овладеть ими [2, с 74]. Данный факт очень важен

применительно к учебно-исследовательской деятельности на иностранном языке, так как обучающиеся сознательно, с пониманием того, что они делают, осваивают речемыслительные схемы и стратегии на иностранном языке. Это означает, что средствами иностранного языка возможно развитие способностей логически рассуждать, воспринимать и интерпретировать полученную в ходе учебного исследования информацию.

В контексте информационного компонента цифровой учебно-исследовательской компетенции является такая специфическая особенность иностранного языка в рамках учебного предмета как беспредметность [2, с. 74]. Известно, что сам иностранный язык является не предметом изучения, а средством. Это значит, что обучающиеся изучают проблемы из всевозможных сфер жизни человека - культуры, этики, истории, науки и т.д.. Это принципиально важно для успешного учебного исследования, поскольку позволяет обрабатывать полученную информацию с позиций разных картин мира, а значит, получение полное и всестороннее знание по исследуемой проблеме.

Кроме того, внедрение иностранного языка в учебное исследование может стать дополнительным мотивирующим фактором для обучающихся при правильной установке учителя. Старшеклассники - это те люди, которые в ближайшем будущем станут основой современного общества и выйдут на рынок труда. Обучающиеся 10-11 классов нацелены на профессиональное самоопределение, и, как правило, на получение востребованных профессий. Как уже было сказано ранее, цифровая учебно-исследовательская деятельность позволяет развивать ключевые компетенции, необходимые для успешности во всех жизненных сферах. Важность владения умениями исследования и проектирования на иностранном языке связана с приоритетами Индустрии 4.0 - цифровой экономикой, предполагающей обучение гибкого, быстро адаптирующегося к новым условиям специалиста, владеющего иностранным языком [6, с. 76]. Таким образом, можно говорить об иноязычной цифровой учебно-исследовательской компетенции, структуру которой можно представить следующим образом (рис.2).

Исходя из вышесказанного, роль иностранного языка в формировании цифровой учебно-исследовательской компетенции старшеклассников не вызывает сомнения. Иностранный язык - специфическая область, позволяющая, с одной стороны, развивать когнитивные способности обучающихся как в контексте учебного исследования, так и жизнедеятельности; охватывать информационные потоки, неограниченные родным языком, что позволяет глубже проанализировать проблему учебного исследования. Кроме того, владение иностранным языком в совокупности с компонентами цифровой учебно-исследовательской компетенции позволяет сформировать портрет выпускника, отвечающего вызовам современного мира.

### Источники и литература

- 1) Бобизода Г.М., Утилова А.М., Гулов Т.Ё. Исследовательская компетентность, ее место в системе ключевых компетенций // Вестник Педагогического университета. 2018. №5-2 (77). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/issledovatelskaya-kompetentnost-ee-mesto-v-sisteme-klyuchevyh-kompetentsiy> (дата обращения: 18.11.2022).
- 2) Владимирова Светлана Геннадьевна. Влияние процесса обучения иностранному языку на интеллект человека // Верхневолжский филологический вестник. 2017. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/vliyanie-protssesa-obucheniya-inostrannomu-yazyku-na-intellekt-cheloveka> (дата обращения: 20.11.2022).
- 3) Перевозникова Татьяна Викторовна/ Развитие мышления студента в процессе обучения иностранному языку (на основе культурно-исторической концепции Л.

С. Выготского) // Вестник РГГУ. Серия «Психология. Педагогика. Образование». 2008. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-myshleniya-studenta-v-protsesse-obucheniya-inostrannomu-yazyku-na-osnove-kulturno-istoricheskoy-kontseptsii-l-s-vygotskogo-1> (дата обращения: 20.11.2022).

- 4) Примерная основная образовательная программа среднего общего образования. — Текст : электронный // Реестр основных общеобразовательных программ : [сайт]. — URL: <https://fgosreestr.ru/uploads/files/69794bfca0da4ae81cb56e282fa696a6.pdf> (дата обращения: 20.11.2022).
- 5) Соловьева, Наталия Михайловна. Формирование исследовательской компетентности обучающихся в классах с углубленным изучением естественнонаучных дисциплин в условиях взаимодействия "школа-вуз" : с учетом региональной специфики : диссертация ... кандидата педагогических наук : 13.00.01 / Соловьева Наталия Михайловна; [Место защиты: Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова]. - Якутск, 2019. - 194 с. : ил.
- 6) Тарева Елена Генриховна Иноязычное образование как фактор развития цифровой экономики // Преподаватель XXI век. 2018. №1-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/inoyazychnoe-obrazovanie-kak-faktor-razvitiya-tsifrovoy-ekonomiki> (дата обращения: 20.11.2022).
- 7) Цифровые технологии и общество: влияние на благополучие и качество жизни человека// Научный дайджест № 7 (12), 2022. URL: [https://www.hse.ru/data/2022/07/22/1614459848/Human\\_Capital\\_NCMU\\_Didgest\\_12\\_Digital\\_Technology\\_and\\_Society\\_2022.pdf](https://www.hse.ru/data/2022/07/22/1614459848/Human_Capital_NCMU_Didgest_12_Digital_Technology_and_Society_2022.pdf) (дата обращения: 20.11.2022).
- 8) Usage statistics of content languages for websites. — Текст : электронный // Web Technology Surveys : [сайт]. — URL: [https://w3techs.com/technologies/overview/content\\_language](https://w3techs.com/technologies/overview/content_language) (дата обращения: 20.11.2022).

### Иллюстрации

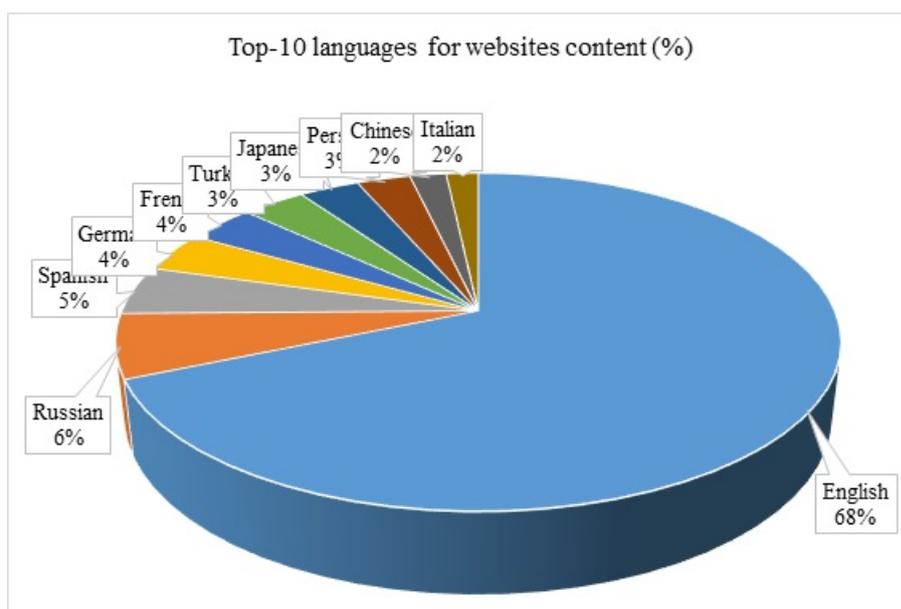


Рис. : 1. Топ-10 самых распространенных языков сетевого контента



Рис. : 2. Иноязычная цифровая учебно-исследовательская компетенция